



HAT CHET  
手斧男孩

首部曲

[美] 盖瑞·伯森 (Gary Paulsen) / 著  
白 莲/译

畅销全球**200**万册！

美国100年来最优秀的50部青少年图书之一！  
获得美国纽伯瑞文学大奖 (Newbery Honor Books) ！  
骗倒美国《国家地理杂志》的青少年求生传奇！

美国最受年轻读者欢迎的作家之一盖瑞·伯森最脍炙人口的系列作品  
2005年台湾诚品书店青少年文学类第一名  
2005年博客来书店畅销排行榜亲子共享类第二名

吉林文史出版社



# 手斧男孩

(美) 盖瑞·伯森 / 著  
白莲 / 译

吉林文史出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

手斧男孩 / (美) 伯森著; 白莲译. —长春: 吉林文史出版社,  
2006.6

书名原文: Hatchet

ISBN 7 - 80702 - 427 - 5

I. 手… II. ①伯… ②白… III. 中篇小说-美国-现代 IV. I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第046670号

HATCHET by GARY PAULSEN

Copyright: ©1987 BY GARY PAULSEN

This edition arranged with POLLINGER LIMITED

through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2006 JILIN LITERATURE & HISTORY PUBLISHING HOUSE

All rights reserved.

中文简体字版权专有权属吉林文史出版社所有

## 手斧男孩

Hatchet

---

作 者: 盖瑞·伯森

译 者: 白 莲

责任编辑: 袁一鸣

责任校对: 袁一鸣

封面设计: 耀午书装

出 版: 吉林文史出版社 (长春市人民大街4646号 邮编: 130021)

印 刷: 北京纪元彩艺印刷有限公司

开 本: 890 × 1240毫米 32开

字 数: 110千字

印 张: 6.125

版 次: 2006年6月第1版

印 次: 2006年6月第1次印刷

书 号: ISBN 7 - 80702 - 427 - 5

定 价: 17.00元

---

## 看《手斧男孩》，赢意外惊喜！

为了答谢广大青少年读者对《手斧男孩》的厚爱，《手斧男孩》编辑部特举办了“看《手斧男孩》，赢意外惊喜”抽奖活动。读者只要在下一页填写相应的信息，邮寄给我们，就可以参加抽奖活动。如果您是《手斧男孩》忠实读者的话，那么还等什么呢？我们精心设计的这些奖项就是为您准备的！赶快给我们邮寄您的有关信息吧！

**主办单位：**吉林文史出版社北京编辑部

**承办单位：**中国海洋国际旅行社有限责任公司

**联系人：**季小姐

### **抽奖办法：**

请剪下下一页的抽奖信息，填写完整，邮寄到如下地址，即可参加抽奖。复印无效。

### **邮寄地址：**

北京市宣武区长椿街1号 吉林文史出版社北京编辑部(100053)

### **奖项设置：**

**一等奖：**10名，参加北京为时3天的夏令营活动；

**二等奖：**20名，《手斧男孩》系列图书一套（共5册）；

**三等奖：**100名，《手斧男孩2》——《冒险河》1册。



## 你的野外生存指数是多少？

你独自一人正在一架失控并快要耗尽燃油的飞机上，飞机盘旋在一片原始森林上方，你即将坠落在森林里。这个时候，允许你从以下工具中挑选5种随身携带，以应付接下来可能发生的事情，你会选择哪5种？

- |                               |                              |                              |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> MP3  | <input type="checkbox"/> 信号机 | <input type="checkbox"/> 水壶  |
| <input type="checkbox"/> 数码相机 | <input type="checkbox"/> 手电筒 | <input type="checkbox"/> 灭火器 |
| <input type="checkbox"/> 绳子   | <input type="checkbox"/> 地图  | <input type="checkbox"/> 梳子  |
| <input type="checkbox"/> 小刀   | <input type="checkbox"/> 杂志  | <input type="checkbox"/> 化妆包 |
| <input type="checkbox"/> 旅行包  | <input type="checkbox"/> 钱   | <input type="checkbox"/> 风油精 |
| <input type="checkbox"/> 汉堡   | <input type="checkbox"/> 运动鞋 | <input type="checkbox"/> 感冒药 |
| <input type="checkbox"/> 防晒霜  | <input type="checkbox"/> 雨伞  | <input type="checkbox"/> 打火机 |
| <input type="checkbox"/> 笔    | <input type="checkbox"/> 帽子  | <input type="checkbox"/> 牙刷  |
| <input type="checkbox"/> 罐头   | <input type="checkbox"/> 手斧  | <input type="checkbox"/> 墨镜  |
| <input type="checkbox"/> 指南针  | <input type="checkbox"/> 卫生纸 | <input type="checkbox"/> 帐篷  |

答案见下一页。

各种物品在野外生存中的价值大小以其星数来划分，星数越多，价值越大，你的生存指数也就越大：

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. MP3        | 16. 运动鞋 ★     |
| 2. 数码相机       | 17. 雨伞 ★★     |
| 3. 绳子 ★★★     | 18. 帽子        |
| 4. 小刀 ★★★     | 19. 手斧 ★★★★★  |
| 5. 旅行包 ★      | 20. 卫生纸       |
| 6. 汉堡 ★★★     | 21. 水壶 ★      |
| 7. 防晒霜        | 22. 灭火器       |
| 8. 笔          | 23. 梳子        |
| 9. 罐头 ★★★★★   | 24. 化妆包       |
| 10. 指南针 ★★★   | 25. 风油精 ★★    |
| 11. 信号机 ★★★★★ | 26. 感冒药 ★★★   |
| 12. 手电筒 ★★★   | 27. 打火机 ★★★★★ |
| 13. 地图 ★★★    | 28. 牙刷        |
| 14. 杂志        | 29. 墨镜        |
| 15. 钱         | 30. 帐篷 ★★★★★  |

## 你的得分情况分析：

**5-10 颗星：**如果你是书中的主人公，很可惜，理论上来说你基本上不能适应森林里的生活，最起码你还没有做好这种丛林生活的心理准备。那么就请跟随主人公一同走进本书，做个实景操练吧！

**11-20 颗星：**基本上，你对生活还有基本的常识，也能把它们运用到突如其来的紧急情况中去，但是森林里的生活毕竟有异于城市里的生活，你还需要更多的了解和领悟。希望本书能给你一个很好的提升，帮助你在将来的人生历险中更加应付自如。

**21-25 颗星：**看来你和主人公布莱恩一样，有着过人的智慧和胆识。或许面对突发的情况，有些许的恐惧，但是并不恐慌，有足够的自信和勇气，能够善于利用手中之物，化险为夷，最大化地创造有利的环境。这些都难能可贵，既然做到了这样，索性跟随布莱恩一起来面对丛林深处的生活吧。

## 重点物品指数分析：

**1. 手斧：**手斧当然是你的不二首选。正如妈妈送给布莱恩手斧时所说的：“店里的人说了，你和爸爸呆在森林里，会用到它的！”手斧可以帮被困森林的人做很多的事：砍伐树木作为柴火，削木为弓箭，遇到攻击时，它就是最好的武器，



甚至手斧的铁质与石头相撞会擦出火花，继而生火。所以恭喜你，你获得了★★★★★! ^\_^

2. **信号机**：谁也不想孤身一人被困于荒无人烟的森林，倘若被困，这个时候能向森林外发出信号是多么的重要啊！很不错，你选择了这个答案，说明你很有先见之明，你也将很快从困境中获救。给你★★★★★! ^\_^

3. **罐头**：民以食为天，身入险境，饥饿是不可避免的，所以坠机之前如果你选择了食物，那么，可以说，你将会在食品吃完之前没有挨饿的危险。罐头的保质时间比较长，所以多带一些吧。这个选择为你赢得了★★★★★! ^\_^

4. **打火机**：什么情况都会发生：也许你没带信号机，不能及时地与外界联系；也许你没带食品或者带的食品吃完了，这个时候你最需要什么呢？不错，当然是火了！因为有火，我们才可以防止野兽靠近，也才能取暖，才能有更丰富的食物。这个时候，打火机就派上大用场了，它成为你在森林中存活下去的保障。你理所当然地获得了★★★★★! ^\_^

5. **帐篷**：如果你把帐篷也带上了，那么还有什么好担忧的呢，你大可以点上篝火，安心地躺在帐篷里睡觉了，没有蚊虫的骚扰，狼、熊、豪猪也不敢靠近。看着满天的繁星仿佛就在你的头顶，这样的惬意，简直就是在度假野营，这么说来还要感谢飞机的坠落了呢！但是别忘了龙卷风的袭击，帐篷可能被卷走哦！★★★★★! ^\_^

## 请为自己准备一把手斧

亲爱的伙伴们，你们有自己的手斧吗？

我知道你们一定会非常奇怪，手斧？我们要它干什么呢？当然，我这里所说的手斧已不只是简单的手斧了，它是一个象征，象征着你们独立生存的能力。

也许你们是老师眼中的好学生、父母心中的乖孩子、朋友身边的好伙伴，也许你们已经是网络游戏中的英雄、虚拟世界里的领袖，可当你们独自一人置身危机四伏的丛林深处，离开了父母的庇佑、亲人的呵护，离开了朋友的陪伴，不再有唾手可得的汉堡、薯条，不再有遮风挡雨的房间……总之，当你必须独立面对生命，你还能不能骄傲地说：“我行！”？

然而，在加拿大北部的原始森林里，就有这样一个

13岁的男孩，他是那架坠落的飞机上的惟一幸存者，他虽然幸运地逃过了一劫，但原始森林里的重重危机又开始时刻威胁着他的生命，绝望、恐惧、饥饿、大黑熊、狼、驼鹿……这一切无情地向这个男孩袭来。男孩上飞机前，妈妈送给了他一把手斧，这个手握斧头的男孩能够生存下来吗？狼来了，他怎么办？大黑熊来了，他怎么办？没有火，他怎么办？没有吃的，他怎么办？

如此的绝境，要有怎样的勇气才能面对？如此的难关，要凭藉怎样的本领才能生存？如果你就是那个男孩，你该怎么办？是要勇敢地面对困难、积极争取，绝不放弃生存的希望，还是要期望和坐等别人的救援？你从小学习到的知识，能否在你需要时派上用场？能不能用你自己的双手克服困难，感受生命的本来面目？能否度过一个个难关，成为野外生存的英雄，创造生命的奇迹？

如今，在国外、在台湾和香港，这个男孩已经是一个赫赫有名的人物了，大家都说他是了不得的人。你们可能也听说过他的名字，他叫布莱恩，他在那片原始森林中独自生活了54天。美国《国家地理杂志》还准备特地为他做专题报道呢！

亲爱的伙伴们，一定要记住：你可以将最后一块钱借给朋友，但千万不要将自己的手斧借给别人！

# 目 录



第一章	带着手斧启程 .....	(1)
第二章	一个人的飞行 .....	(13)
第三章	蓝色的自由 .....	(25)
第四章	记忆与现实的交织 .....	(30)
第五章	我就是我所拥有的一切 .....	(41)
第六章	从汉堡到野生浆果 .....	(53)
第七章	与熊共享黑莓的甜美 .....	(63)
第八章	豪猪与梦撞出的火花 .....	(74)
第九章	手斧凿出的好“火”伴 .....	(81)

第十章 生吃乌龟蛋 .....	(88)
第十一章 这么多要做的事! .....	(96)
第十二章 没有希望的游戏.....	(102)
第十三章 盛宴之后的新生.....	(110)
第十四章 从错误中学习到的 .....	(118)
第十五章 首肉日 .....	(125)
第十六章 驼鹿与龙卷风.....	(133)
第十七章 不可能的任务.....	(144)
第十八章 重返坠落的飞机.....	(154)
第十九章 全世界的礼物.....	(163)
后 记 .....	(170)
《手斧男孩》野外生存系列 .....	(173)
野外生存技巧 .....	(176)



## 带着手斧启程

布莱恩·罗伯逊透过小飞机的窗口，凝视着下面一望无垠的北方荒野。这可真是架小飞机——一架塞斯纳 406 丛林机。飞机的引擎发出巨大的轰鸣，足以吞没任何声音，也让你打消了所有想要交谈的念头。

好在他也没什么可说的。今年 13 岁的他，是这架飞机上惟一的乘客。当然，还得有个飞行员。他叫什么来着？吉姆？杰克？或者是其他的什么名字？反正他 45 岁左右，从准备起飞到现在，他就像个闷葫芦，什么话也不说。事实上，自打布莱恩的妈妈开车送他到这个位于纽约汉普顿的小机场时起，飞行员就只对他说过几个字：“坐



到副驾驶位子上来。”

布莱恩乖乖地照做了。飞机起飞了，而这就是起飞前最后一次谈话。

当然，起飞的那一刻是令人兴奋的。再说，他以前从未坐过单引擎飞机，更甭提能够坐上副驾驶的位子了。坐在这个位子上，飞机上的所有仪表盘都一览无余；而且当飞机爬升的时候，他还能够看到飞行员是如何操纵的。飞机一下子攀高、猛地爬升、顺着气流滑翔，这一切都多么有趣，多么令人兴奋呀！然而，这快乐转瞬即逝。五分钟后，他们到达距地面约六千英尺的高空，飞机正朝着西北方向飞去。从那时起，飞行员就一声不吭了。他双眼直视前方，惟有嗡嗡作响的引擎声叫个不停。伴着这嗡嗡声，一片葱绿的丛林展现在机翼前，飞机划过地平线，眼前的景色不断变幻：湖泊、沼泽、还有弯弯曲曲的溪水和小河。

现在，布莱恩不再兴奋了。他坐在那儿，眼睛看着窗外，耳旁伴着呼啸的风声，这可真像是在打雷！他试图搞清楚到底是什么原因使得他坐上了这架飞机。

大脑在飞转，思绪在铺开。

唉，为什么一切总是要围绕这个字眼儿呢？

离婚！

多么丑陋的字眼儿，他愤愤地想。这个让人痛苦而又

丑陋的字眼儿，它意味着无休止的战争和撕心裂肺的尖叫；还有律师——上帝，他不禁在心中暗念，他是多么痛恨那些道貌岸然的家伙呀！他们若无其事地坐在你面前，带着职业的微笑，试图用法律术语对你解释：你的生活将被撕得粉碎——所有的一切，全都完蛋了！你的家庭，你的生活——所有温暖而可靠的一切。该死的离婚！这个破裂的字眼儿，丑陋的、破裂的字眼儿。

离婚。

秘密。

一个天大的秘密。而他知道了，没告诉任何人，是关于他妈妈的。正是因为它，他们俩才会离婚。而他知道了，知道了这个——秘密。

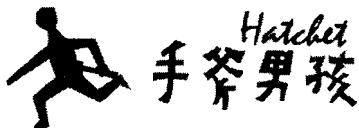
离婚。

秘密。

一想到这里，布莱恩眼睛就直冒火，“该死，”他暗想道，“又要流眼泪了。”有那么一段时间，他经常为这个掉眼泪，可是现在，一切都过去了。现在的他，不会再掉眼泪了。他只会冒火，休想让他再哭鼻子！尽管愤怒的眼泪还是会不争气地冒出来，可那绝不是哭！他用手指头擦了擦眼睛，又拿眼角儿瞟了一下飞行员，确定他没有注意到他的怒火和眼泪。

飞行员直直地坐着，看起来又高又大。他手握操纵





杆，脚踩着舵板。他可真像机器，简直就是飞机的延伸，一点儿也不像个活生生的人。在眼前的仪表盘上，布莱恩看见刻度盘、开关、仪表、按钮、控制杆、曲柄、（机）灯、手柄，它们不停地在眼前摆动闪烁，这些奇怪的信号他一点也看不懂，当然，还有同样难懂的飞行员。没错，他就是飞机的一部分，根本不是人。

飞行员忽然注意到布莱恩在看他，他咧了咧嘴，真难得，他竟然笑了。“以前坐过副驾驶位吗？”他转过身子，把右耳朵上的耳机扶到太阳穴上，大声吼着，盖过了引擎的巨大轰鸣声。

布莱恩摇摇头。他以前可从没坐过飞机，也从来没看见过飞行员的座舱，除了在电影或者电视里。这里又吵又乱，“嗯，第一次。”

“并不像看起来那么复杂，好的飞机，比方这个，简直自己就能飞。”飞行员耸耸肩。“让我的工作变得很轻松。”他拽着布莱恩的左胳膊，“来，把手放在操纵杆上，脚踩在舵板上。我教你怎么做。”

布莱恩摇摇头，“我看，还是别……”

“没关系，试一试怕什么……”

布莱恩伸出手，紧紧地抓住操纵杆，握得太紧连手指关节儿都捏白了。他伸脚猛地踩了下舵板，飞机突然向右转。